

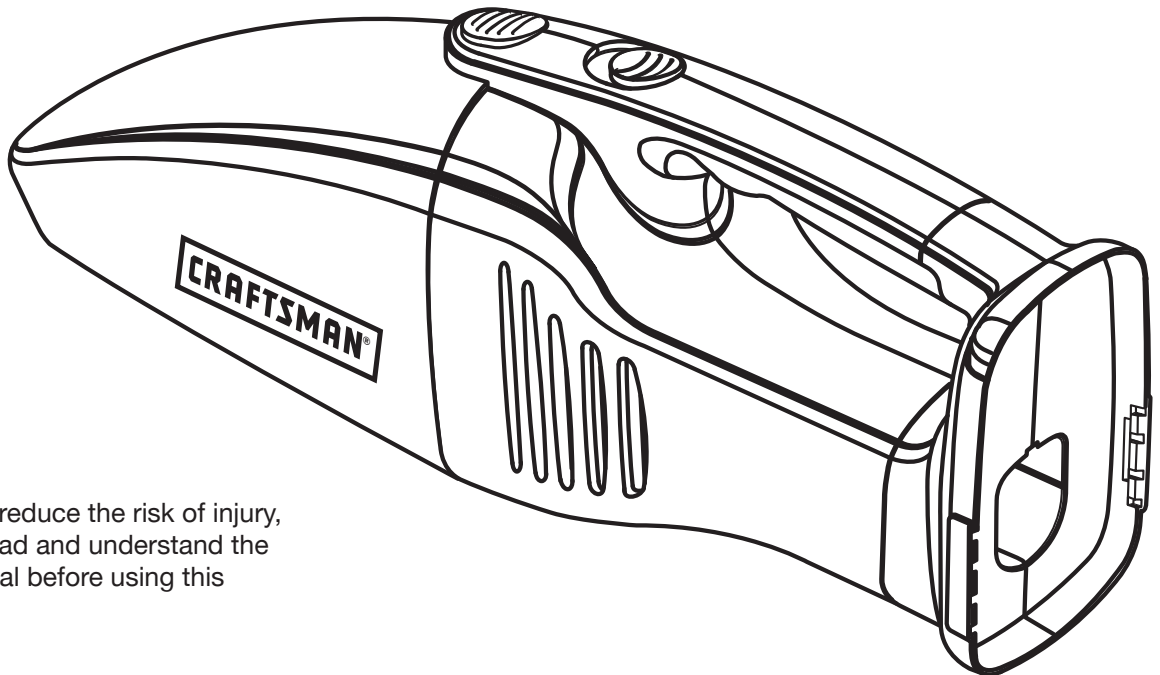
# OPERATOR'S MANUAL MANUEL DEL OPERADOR

## CRAFTSMAN®

### 19.2 VOLT CORDLESS DRY HAND VAC ASPIRADORA DE MANO A BATERÍA DE 19,2 VOLTIOS PARA SECO

Model No.  
315.115710

Número de modelo  
315.115710



**⚠ WARNING:** To reduce the risk of injury, the user must read and understand the operator's manual before using this product.

**⚠ ADVERTENCIA:** Para reducir el riesgo de lesiones, el usuario debe leer y comprender el manual del operador antes de usar este producto.

**BATTERIES AND CHARGERS  
SOLD SEPARATELY  
LAS BATERÍAS Y EL CARGADOR  
SE VENDEN POR SEPARADO**

Customer Help Line: 1-800-932-3188  
Teléfono de atención al consumidor: 1-800-932-3188

Sears Brands Management Corporation, 3333 Beverly Rd., Hoffman Estates, IL 60179 USA  
Visit the Craftsman web page: [www.sears.com/craftsman](http://www.sears.com/craftsman)  
Visite el sitio web de Craftsman: [www.sears.com/craftsman](http://www.sears.com/craftsman)

**Save this manual for future reference  
Guarde este manual para futuras consultas**

983000-707  
9-16-10 (REV:02)



# TABLE OF CONTENTS / ÍNDICE DE CONTENIDO

## ENGLISH

■ Warranty .....	2
■ Introduction .....	2
■ Important Safety Instructions .....	3-4
■ Symbols .....	5
■ Features .....	6
■ Assembly .....	6
■ Operation .....	7
■ Maintenance .....	8
■ Illustrated Parts List .....	9
■ Figure Numbers (Illustrations) .....	i
■ Parts Ordering/Service .....	Back Page

## ESPAÑOL

■ Garantía .....	2
■ Introducción .....	2
■ Importantes instrucciones de seguridad .....	3-4
■ Símbolos .....	5
■ Características .....	6
■ Armado .....	6
■ Funcionamiento .....	7
■ Mantenimiento .....	8
■ Figura numeras (ilustraciones) .....	i
■ Pedidos de piezas / Servicio .....	Pág. posterior

# WARRANTY / GARANTÍA

## CRAFTSMAN® ONE YEAR LIMITED WARRANTY

FOR ONE YEAR from the date of purchase, this product is warranted against any defects in material or workmanship. With proof of purchase, defective product will be replaced free of charge.

**For warranty coverage details to obtain free replacement, visit the web site: [www.craftsman.com](http://www.craftsman.com)**

This warranty is void if this product is ever used while providing commercial services or if rented to another person.

This warranty gives you specific legal rights, and you may also have other rights which vary from state to state.

**Sears Brands Management Corporation, Hoffman Estates, IL 60179**

\* \* \*

## GARANTÍA LIMITADA DE CRAFTSMAN POR UN AÑO

Este producto tiene garantía por cualquier defecto en material o mano de obra DURANTE UN AÑO desde la fecha de compra. Los productos defectuosos se reemplazarán sin cargo si presenta un comprobante de pago.

**Si desea conocer los detalles de la cobertura de la garantía para conseguir reparaciones o recambios, visite el sitio Web: [www.craftsman.com](http://www.craftsman.com)**

La garantía pierde validez si este producto se utiliza mientras se prestan servicios comerciales o si se alquila a otra persona.

Esta garantía le otorga derechos legales específicos y también puede gozar de otros derechos que varían según el estado.

**Sears Brands Management Corporation, Hoffman Estates, IL 60179**

# INTRODUCTION / INTRODUCCIÓN

This product has many features for making its use more pleasant and enjoyable. Safety, performance, and dependability have been given top priority in the design of this product making it easy to maintain and operate.

\* \* \*

Este producto ofrece numerosas características para hacer más agradable y placentero su uso. En el diseño de este producto se ha conferido prioridad a la seguridad, el desempeño y la fiabilidad, por lo cual se facilita su manejo y mantenimiento.

# IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS

## SAVE THESE INSTRUCTIONS

When using an electrical appliance, basic precautions should always be followed, including the following:

**⚠ WARNING!** **READ AND UNDERSTAND ALL INSTRUCTIONS.** Failure to follow all instructions listed below, may result in electric shock, fire and/or serious personal injury.




### READ ALL INSTRUCTIONS BEFORE USING THIS APPLIANCE

**⚠ WARNING:** To reduce the risk of electric shock **DO NOT** expose to rain. Store indoors.






- **Dress properly. Do not wear loose clothing or jewelry. Contain long hair above shoulder length. Keep your hair and clothing, away from moving parts.** Loose clothes, jewelry, or long hair can be caught in internal moving parts.
- **Do not overreach. Keep proper footing and balance at all times.** Proper footing and balance enables better control of the hand vac in unexpected situations. No utilice sobre una escalera, techo o soporte inestable.
- **Use safety equipment.** Dust mask must be used for appropriate conditions.
- **Do not** allow children to operate hand vac or play with hand vac as a toy. Close attention is necessary when used near children.
- Use this hand vac **ONLY** for its intended use as described in this manual. Use only the attachments recommended in this manual.
- **If hand vac is not working properly, has been dropped, damaged, left outdoors, or dropped into water, return to your nearest service center.**
- **Do not** handle charger plug or hand vac with wet hands.
- **Do not** put any objects in ventilation openings. Do not use with any opening blocked. Keep openings free of dust, lint, hair, and anything that may reduce air flow.
- **NEVER** vacuum materials such as hot coals, cigarette butts, matches, burning or smoking ashes, etc.
- **DO NOT** use to pick up flammable or combustible liquids, such as gasoline, or use in areas where they may be present.
- **Do not** use without dust bowl or filter in place.
- **Turn off all controls before** unplugging from or plugging into an electrical outlet for charging.
- **Use extra care when using on stairs.**
- **Do not** use to pick up hard objects such as nails, screws, coins, etc. Damage or injury could result.
- **Do not** incinerate this appliance even if it is severely damaged. The batteries can explode in a fire.
- **Hand vac does not have to be plugged into an electrical outlet, therefore it is always in operating condition.** Be aware of possible hazards when using the hand vac or when changing accessories.
- **Remove battery when the vacuum is not in use and before servicing.**
- **Use only the charger recommended for your hand vac.** Do not substitute any other charger. Use of another charger could cause batteries to explode causing possible serious injury.
- **For use with 19.2V nickel-cadmium and 19.2V lithium-ion battery packs, see tool/appliance/battery pack/charger correlation supplement 988000-272.**
- **Do not place hand vac or batteries near fire or heat.** They may explode.
- **The hand vac should be charged in a location where the temperature is more than 50°F but less than 100°F.**
- **Under extreme usage or temperature conditions, battery leakage may occur.** If liquid comes in contact with skin, wash at least 10 minutes then seek immediate medical attention.
- **Do not crush, drop or damage battery pack. Do not use a battery pack or charger that has been dropped or received a sharp blow.** A damaged battery is subject to explosion. Properly dispose of a dropped or damaged battery immediately.
- **Batteries can explode in the presence of a source of ignition, such as a pilot light.** To reduce the risk of serious personal injury, never use any cordless product in the presence of open flame. An exploded battery can propel debris and chemicals. If exposed, flush with water immediately.
- **Protect your lungs. Wear a face or dust mask if the operation is dusty.** Following this rule will reduce the risk of serious personal injury.
- **Check for misalignment or binding of moving parts, breakage of parts, and any other condition that may affect the hand vac's operation. If damaged, have the hand vac serviced before using.** Many accidents are caused by poorly maintained hand vacs.
- **Use only accessories that are recommended by the manufacturer for your model.** Accessories that may be suitable for one hand vac may create a risk of injury when used on another hand vac.
- **Hand vac service must be performed only by qualified repair personnel.** Service or maintenance performed by unqualified personnel could result in a risk of injury.
- **When servicing a hand vac, use only identical replacement parts. Follow instructions in the Maintenance section of this manual.** Use of unauthorized parts or failure to follow Maintenance Instructions may create a risk of electric shock or injury.
- **Save these instructions. Refer to them frequently and use them to instruct others who may use this hand vac. If you loan someone this hand vac, loan them these instructions also.**

# SYMBOLS

The following signal words and meanings are intended to explain the levels of risk associated with this product.

SYMBOL	SIGNAL	MEANING
	<b>DANGER:</b>	Indicates an imminently hazardous situation, which, if not avoided, will result in death or serious injury.
	<b>WARNING:</b>	Indicates a potentially hazardous situation, which, if not avoided, could result in death or serious injury.
	<b>CAUTION:</b>	Indicates a potentially hazardous situation, which, if not avoided, may result in minor or moderate injury.
	<b>CAUTION:</b>	(Without Safety Alert Symbol) Indicates a situation that may result in property damage.

Some of the following symbols may be used on this product. Please study them and learn their meaning. Proper interpretation of these symbols will allow you to operate the product better and safer.

SYMBOL	NAME	DESIGNATION/EXPLANATION
	Safety Alert	Indicates a potential personal injury hazard.
	Read Operator's Manual	To reduce the risk of injury, user must read and understand operator's manual before using this product.
	Eye Protection	Always wear eye protection with side shields marked to comply with ANSI Z87.1.
	Wet Conditions Alert	Do not expose to rain or use in damp locations.
	Recycle Symbols	This product uses nickel-cadmium (Ni-Cd) and lithium-ion (Li-ion) batteries. Local, state or federal laws may prohibit disposal of batteries in ordinary trash. Consult your local waste authority for information regarding available recycling and/or disposal options.
V	Volts	Voltage
min	Minutes	Time
—	Direct Current	Type or a characteristic of current
$n_0$	No Load Speed	Rotational speed, at no load
.../min	Per Minute	Revolutions, strokes, surface speed, orbits etc., per minute

# FEATURES

## PRODUCT SPECIFICATIONS

Motor ..... 19.2 V DC

### KNOW YOUR HAND VAC

See Figure 1, page i.

The safe use of this product requires an understanding of the information on the tool and in this operator's manual as well as a knowledge of the project you are attempting. Before use of this product, familiarize yourself with all operating features and safety rules.

### ON/OFF SWITCH

Your hand vac is equipped with a conveniently located ON/OFF switch on top of the handle.

### CREVICE TOOL

The crevice tool allows you to vacuum harder-to-reach areas.

### BRUSH ATTACHMENT

The brush attachment is used for vacuuming drapes and upholstery and other fabric surfaces.

### DUST BOWL


The dust bowl detaches from the vacuum unit for quick and easy emptying of debris.

# ASSEMBLY

## UNPACKING

This product has been shipped completely assembled.


- Carefully remove the hand vac and any accessories from the box. Make sure that all items listed in the packing list are included.


 **WARNING:** Do not use this product if it is not completely assembled or if any parts appear to be missing or damaged. Use of a product that is not properly and completely assembled could result in serious personal injury.


- Inspect the hand vac carefully to make sure no breakage or damage occurred during shipping.
- Do not discard the packing material until you have carefully inspected and satisfactorily operated the hand vac.
- If any parts are damaged or missing, please call 1-800-932-3188 for assistance.

## PACKING LIST

19.2 V Cordless Hand Vac  
Crevice Tool  
Brush Attachment  
Operator's Manual

 **WARNING:** If any parts are damaged or missing do not operate this product until the parts are replaced. Use of this product with damaged or missing parts could result in serious personal injury.

 **WARNING:** Do not attempt to modify this hand vac or create accessories not recommended for use with this hand vac. Any such alteration or modification is misuse and could result in a hazardous condition leading to possible serious personal injury.

 **WARNING:** To prevent accidental starting that could cause serious personal injury, always remove the battery pack from the product when assembling parts.

# OPERATION

**⚠ WARNING:** Do not allow familiarity with tools to make you careless. Remember that a careless fraction of a second is sufficient to inflict serious injury.

**⚠ WARNING:** Always wear eye protection with side shields marked to comply with ANSI Z87.1. Failure to do so could result in objects being thrown into your eyes resulting in possible serious injury.

**⚠ WARNING:** Do not use any attachments or accessories not recommended by the manufacturer of this hand vac. The use of attachments or accessories not recommended can result in serious personal injury.

## APPLICATIONS

You may use this hand vac for the following purposes:

- Light-duty vacuuming of dry surfaces.

**NOTE:** This hand vac is intended for household use only.

This product will accept Craftsman® 19.2 V lithium-ion battery packs and Craftsman® 19.2 V nickel-cadmium battery packs.

For complete charging instructions, see the Operator's Manuals for your battery pack and charger models.

## BATTERY PROTECTION FEATURES

Craftsman® 19.2 V lithium-ion battery packs are designed with features that protect the lithium-ion cells and maximize battery life.

If the product stops during use, recharge the battery pack.

## TO INSTALL BATTERY PACK

See Figure 2, page i.

- Place the battery pack in the hand vac. Align the raised rib on the battery pack with groove in hand vac's battery port.
- Make sure the latches on each side of the battery pack snap in place and that the battery pack is secured in the hand vac before beginning operation.

**⚠ WARNING:** Always remove battery pack from your tool when you are assembling parts, making adjustments, cleaning, or when not in use. Removing battery pack will prevent accidental starting that could cause serious personal injury.

**CAUTION:** When placing battery pack in the hand vac, be sure raised rib on battery pack aligns with the bottom of the hand vac and latches into place properly. Improper installation of the battery pack can cause damage to internal components.

## TO REMOVE BATTERY PACK

See Figure 3, page i.

- Locate the latches on the side of the battery pack and depress both sides to release the battery pack from the hand vac.

**⚠ WARNING:** Battery tools are always in operating condition. Therefore, switch should always be locked when not in use or carrying at your side.

## ON/OFF SWITCH

See Figure 3, page i.

- To turn the vacuum on: Slide switch toward the front of the vacuum.
- To turn the vacuum off: Slide switch toward the back of the vacuum.

## ADDING ATTACHMENTS

See Figures 4 - 5, page i.

The brush attachment and crevice tool can be easily snapped into place on the hand vac.

- Turn off the vacuum.
- Insert the attachment into the front end of the vacuum dust bowl, making sure the attachment is firmly snapped into place.



# MAINTENANCE

**⚠ WARNING:** When servicing, use only identical Craftsman replacement parts. Use of any other part may create a hazard or cause product damage.

**⚠ WARNING:** Always wear eye protection with side shields marked to comply with ANSI Z87.1. Failure to do so could result in objects being thrown into your eyes resulting in possible serious injury.

**⚠ WARNING:** To avoid serious personal injury, always remove the battery pack from the tool when cleaning or performing any maintenance.

## GENERAL MAINTENANCE

Avoid using solvents when cleaning plastic parts. Most plastics are susceptible to damage from various types of commercial solvents and may be damaged by their use. Use clean cloths to remove dirt, dust, oil, grease, etc.

**⚠ WARNING:** Do not at any time let brake fluids, gasoline, petroleum-based products, penetrating oils, etc. come in contact with plastic parts. Chemicals can damage, weaken or destroy plastic which may result in serious personal injury.

Only the parts shown on the parts list are intended to be repaired or replaced by the customer. All other parts should be replaced at a Sears Service Center.

## BATTERY PACK REMOVAL AND PREPARATION FOR RECYCLING

**⚠ WARNING:** Upon removal, cover the battery pack's terminals with heavy-duty adhesive tape. Do not attempt to destroy or disassemble battery pack or remove any of its components. Lithium-ion and nickel-cadmium batteries must be recycled or disposed of properly. Also, never touch both terminals with metal objects and/or body parts as short circuit may result. Keep away from children. Failure to comply with these warnings could result in fire and/or serious injury.

## CLEANING THE HAND VAC

*See Figures 6 - 8, page i.*

The dust bowl should be checked, emptied, and cleaned periodically to obtain maximum dust collection.

## REMOVING THE DUST BOWL

*See Figure 7, page i.*

- Remove the battery pack from the vacuum.
- Depress the release button located on top of the hand vac. Pull the dust bowl down and out to separate it from the motor housing.

## REMOVING AND CLEANING THE FILTER

*See Figure 7, page i.*

- Remove the battery pack from the vacuum.
- Remove the assembled filter rack and filter by pulling them out of the dust bowl.
- Shake or lightly brush any dust or dirt off the filter.
- Empty the filter, filter rack, and dust bowl; wash if necessary. Before reattaching to the hand vac, make sure all pieces are completely dry.

## REATTACHING THE DUST BOWL

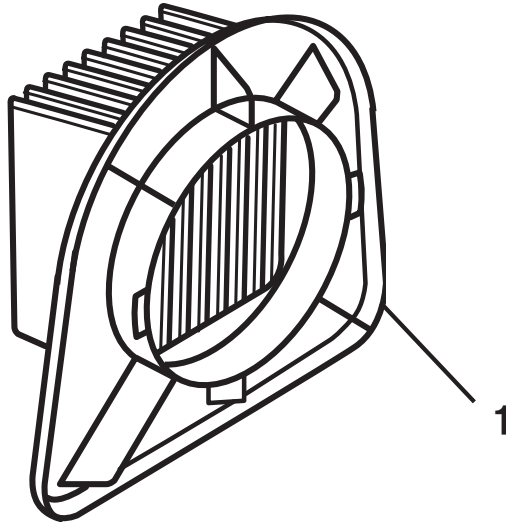
*See Figure 8, Page i.*

- Position the dust bowl and motor housing as shown.
- Align slots on bottom of dust bowl with tabs on bottom of motor housing then snap the two sections together.

**CRAFTSMAN 19.2V CORDLESS DRY HAND VAC – MODEL NUMBER 315.115710**

The model number will be found on a plate attached to the motor housing. Always mention the model number in all correspondence regarding the hand vac or when ordering repair parts.

**SEE BACK PAGE FOR PARTS ORDERING INSTRUCTIONS**

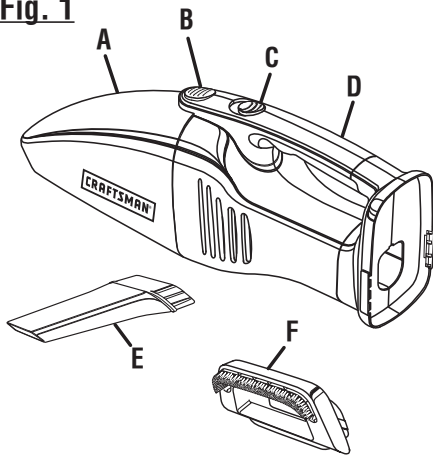


**PARTS LIST**

<b>Key No.</b>	<b>Part Number</b>	<b>Description</b>	<b>Qty.</b>
1	3004015	Filter.....	1
	983000-707	Operator's Manual (not shown)	

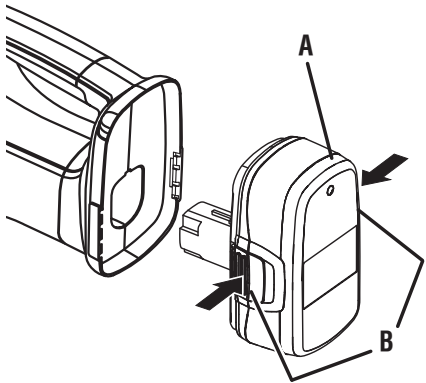


**Fig. 1**



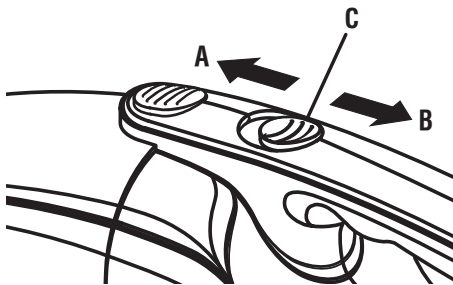
- A - Dust bowl (colector de polvo)
- B - Dust bowl release button (botón de desenganche del colector de polvo)
- C - On/off switch (interruptor de encendido)
- D - Handle (mango)
- E - Crevice tool (boquilla para hendiduras)
- F - Brush attachment (aditamento de cepillo)

**Fig. 2**



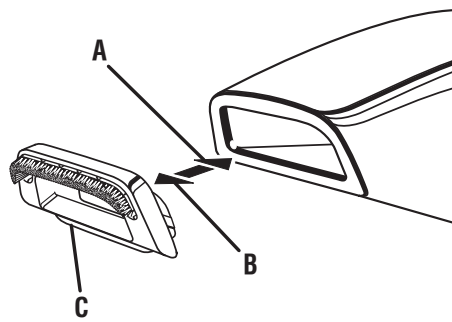
- A - Battery Pack (paquete de baterías)
- B - Latches (pestillos)

**Fig. 3**



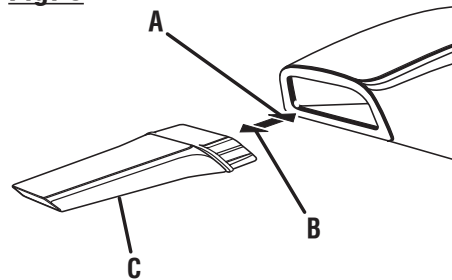
- A - To turn on (para encender la unidad)
- B - To turn off (para apagar la unidad)
- C - On/off switch (interruptor de encendido)

**Fig. 4**



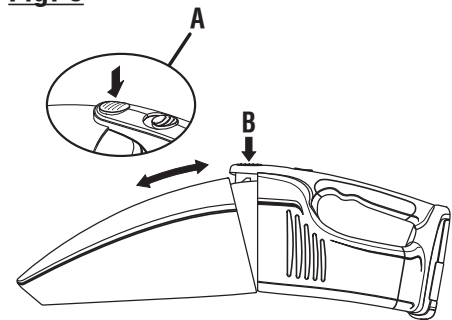
- A - To install (para la instalación)
- B - To remove (para el desmontaje)
- C - Brush attachment (aditamento de cepillo)

**Fig. 5**



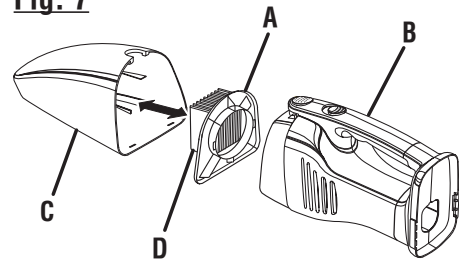
- A - To install (para la instalación)
- B - To remove (para el desmontaje)
- C - Crevice tool (boquilla para hendiduras)

**Fig. 6**



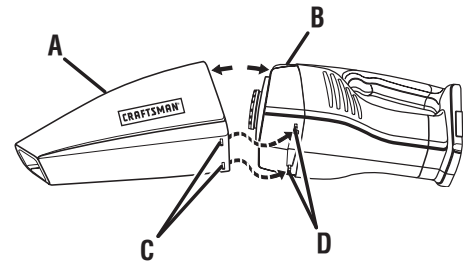
- A - Press release button (oprima el botón de desenganche)
- B - Pull dust bowl down and out to remove (para desmontar el colector de polvo tire del mismo hacia abajo y extráigalo)

**Fig. 7**



- A - Filter rack (soporte del filtro)
- B - Hand vac (aspiradora de mano)
- C - Dust bowl (colector de polvo)
- D - Filter (filtro)

**Fig. 8**



- A - Dust bowl (colector de polvo)
- B - Motor housing (el alojamiento del motor)
- C - Slots (ranuras)
- D - Tabs (orejetas)

# IMPORTANTES INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD

## GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES

Al utilizar un aparato eléctrico, deben seguirse ciertas precauciones básicas, como las siguientes:

**¡ADVERTENCIA!** LEA Y COMPRENDA TODAS LAS INSTRUCCIONES. El incumplimiento de las instrucciones señaladas abajo puede causar descargas eléctricas, incendios y lesiones serias.

LEA TODAS LAS INSTRUCCIONES ANTES DE USAR ESTE APARATO

**ADVERTENCIA:** Para reducir el riesgo de una descarga eléctrica **NO** exponga la unidad a la lluvia. Guárdela en el interior.




- **Vístase adecuadamente. No vista ropas holgadas ni joyas. Recójase el cabello si está largo arriba del nivel de los hombros. Mantenga el cabello, y la ropa alejados de las piezas móviles y del escape.** Las ropas holgadas, las joyas y el cabello largo pueden engancharse en las piezas internas móviles.
- **No estire el cuerpo para alcanzar mayor distancia. Mantenga una postura firme y buen equilibrio en todo momento.** La postura firme y el buen equilibrio permiten un mejor control de la aspiradora de mano en situaciones inesperadas. No utilice la unidad al estar en una escalera o en un soporte inestable.
- **Use equipo de seguridad.** Se debe usar mascarilla contra el polvo en las condiciones que así lo requieran.
- **No permita que ningún niño utilice o juegue con la aspiradora de mano como si fuera un juguete.** Debe tenerse extrema precaución cuando se use cerca de niños.
- Utilice esta aspiradora de mano **SOLAMENTE** para los fines especificados en este manual. Solamente utilice accesorios recomendados en este manual.
- **Si la aspiradora de mano no está funcionando adecuadamente, se dejó caer, se dañó, se dejó a la intemperie, o se dejó caer dentro del agua, regrésela al centro de servicio Sears más cercano.**
- **No manipule la clavija del cargador o la aspiradora de mano con las manos mojadas.**
- **No ponga ningún objeto en las aberturas de ventilación.** No use la unidad con ninguna abertura bloqueada. Mantenga las aberturas libres de polvo, pelusa, pelo y cualquier cosa que pueda reducir el flujo de aire.
- **NUNCA** aspire materiales con brasas calientes, colillas de cigarrillos, fósforos, cenizas candentes o humeantes, etc.
- **NO** utilice la unidad para recoger líquidos inflamables o combustibles, como la gasolina, ni la utilice en lugares donde pueda haber presentes dichos líquidos.
- **No** use la unidad sin el colector de polvo y el filtro en su lugar.
- **Apague todos los controles antes de desenchufar o enchufar la unidad en una toma de corriente para cargarla.**
- **Tenga cuidado extremo al utilizar la unidad en escaleras.**
- **No** use la unidad para recoger objetos duros como clavos, tornillos, monedas, etc. Pueden producirse daños o lesiones.
- **No** incinere este aparato, incluso si está dañado seriamente. Pueden estallar y quedar envueltas en fuego las baterías.
- **La aspiradora de mano no tiene que estar enchufada en una toma de corriente, para estar siempre en condiciones de funcionamiento.** Esté consciente de los posibles peligros cuando esté usando la aspiradora de mano o cuando esté cambiando los accesorios de la misma.
- **Cuando no esté usándose la aspiradora y antes de dársele servicio debe retirarse la batería.**
- **Solamente utilice el cargador recomendado para la aspiradora de mano.** No utilice ningún otro cargador. El empleo de cualquier otro cargador podría originar el estallido de las baterías y posibles lesiones graves.
- **Para utilizar con paquetes de baterías de níquel-cadmio de 19,2 V o de iones de litio de 19,2 V, consulte el folleto de la herramienta/aparato/paquete de baterías/cargador complementario 988000-272.**
- **No coloque la aspiradora de mano ni las baterías cerca del fuego o del calor.** Pueden explotar.
- **La aspiradora de mano debe cargarse en un lugar donde la temperatura esté entre 50°F y 100°F.**
- **En condiciones extremas de uso o temperatura las baterías pueden emanar líquido.** Si el líquido entra en contacto con la piel, lávese cuando menos durante 10 minutos y busque atención médica de inmediato.
- **No aplaste, deje caer o dañe la batería. Nunca utilice una batería o cargador que se ha caído, aplastado, recibido un golpe contundente o ha sido dañado(a) de alguna manera.** Las baterías dañadas pueden sufrir explosiones. Deseche de inmediato toda batería que haya sufrido una caída o cualquier daño.
- **Las baterías pueden explotar en presencia de una fuente de inflamación, como una luz guía.** Para reducir el riesgo de lesiones corporales serias, nunca use un producto inalámbico en presencia de llamas expuestas. La explosión de una batería puede lanzar fragmentos y compuestos químicos. Si ha quedado expuesto a la explosión de una batería, lávese de inmediato con agua.
- **Protéjase los pulmones. Use una careta o mascarilla contra el polvo si la operación genera mucho polvo.** Con el cumplimiento de esta regla se reduce el riesgo de lesiones corporales serias.
- **Guarde estas instrucciones. Consúltelas con frecuencia y empléelas para instruir a otras personas que puedan utilizar esta aspiradora de mano. Si presta a alguien esta aspiradora de mano, facilítele también las instrucciones.**

# IMPORTANTES INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD (CONT.)






- **No utilice el cargador si el mismo ha sufrido una caída, un golpe sólido o un daño de cualquier tipo.** Llévelo a un técnico de servicio autorizado para una revisión eléctrica y así determinar si el cargador está en buenas condiciones de funcionamiento.
- **No desarme el cargador.** Llévelo a un técnico de servicio autorizado si requiere servicio o una reparación. Si se rearma la unidad de manera incorrecta, puede presentarse un riesgo de descarga eléctrica o incendio.
- **Para reducir el riesgo de una descarga eléctrica, desconecte el cargador de la toma de corriente antes de iniciar una tarea de mantenimiento o de limpieza.**
- **Cuando no esté en uso el cargador desconéctelo del suministro de voltaje.** De esta manera se reduce el riesgo de una descarga eléctrica o daños al cargador si artículos metálicos caen en la abertura. También esto ayuda a evitar dañar el cargador en el caso de una subida de voltaje.
- **Riesgo de descarga eléctrica.** No toque ninguna parte sin aislar del conector de salida, ni ninguna terminal de las baterías en tales condiciones.
- **Guarde estas instrucciones.** Consúltelas con frecuencia y empléelas para instruir a otras personas que puedan utilizar esta aspiradora de mano. Si presta a alguien esta aspiradora de mano, facilítele también las instrucciones con el fin de evitar un uso indebido del producto y posibles lesiones.
- **Revise para ver si hay desalineación o atoramiento de piezas móviles, ruptura de piezas o toda otra condición que pueda afectar el funcionamiento de la aspiradora de mano. Si se daña la aspiradora de mano, llévela a servicio antes de volver a utilizarla.** Numerosos accidentes son causados por aspiradoras de manos mal cuidadas.
- **Sólo utilice accesorios recomendados por el fabricante para cada modelo en particular.** Accesorios que pueden ser adecuados para una aspiradora de mano pueden significar un riesgo de lesiones si se emplean con otra aspiradora de mano.
- **El servicio de la aspiradora de mano sólo debe ser efectuado por personal de reparación calificado.** Todo servicio o mantenimiento efectuado por personal no calificado puede significar un riesgo de lesiones.
- **Al dar servicio a una aspiradora de mano, sólo utilice piezas de repuesto idénticas. Siga las instrucciones señaladas en la sección “Mantenimiento” de este manual.** El empleo de piezas no autorizadas o el incumplimiento de las instrucciones de mantenimiento puede significar un riesgo de descarga eléctrica o de lesiones.

# SÍMBOLOS

Las siguientes palabras de señalización y sus significados tienen el objeto de explicar los niveles de riesgo relacionados con este producto.

SÍMBOLO	SEÑAL	SIGNIFICADO
	<b>PELIGRO:</b>	Indica una situación peligrosa inminente, la cual, si no se evita, causará la muerte o lesiones serias.
	<b>ADVERTENCIA:</b>	Indica una situación peligrosa posible, la cual, si no se evita, podría causar la muerte o lesiones serias.
	<b>PRECAUCIÓN:</b>	Indica una situación peligrosa posible, la cual, si no se evita, podría causar lesiones menores o leves.
	<b>PRECAUCIÓN:</b>	(Sin el símbolo de alerta de seguridad) Indica una situación que puede producir daños materiales.

Es posible que se empleen en este producto algunos de los siguientes símbolos. Le suplicamos estudiarlos y aprender su significado. Una correcta interpretación de estos símbolos le permitirá utilizar mejor y de manera más segura el producto.

SÍMBOLO	NOMBRE	DENOMINACIÓN/EXPLICACIÓN
	Alerta de seguridad	Indica un peligro posible de lesiones personales.
	Lea manual del operador	Para reducir el riesgo de lesiones, el usuario debe leer y comprender el manual del operador antes de usar este producto.
	Protección ocular	Siempre póngase protección ocular con la marca de cumplimiento de la norma ANSI Z87.1.
	Alerta de condiciones húmedas	No exponga la unidad a la lluvia ni la use en lugares húmedos.
	Símbolos de reciclado	Este producto contiene baterías de níquel-cadmio (Ni-Cd) o iones de litio (Li-ion). Es posible que algunas leyes municipales, estatales o federales prohíban desechar las baterías en la basura normal. Consulte a las autoridades reguladoras de desechos para obtener información en relación con las alternativas de reciclado y desecho disponibles.
V	Volts	Voltaje
min	Minutos	Tiempo
—	Corriente continua	Tipo o característica de corriente
$n_0$	Velocidad en vacío	Velocidad de rotación, en vacío
.../min	Por minuto	Revoluciones, carreras, velocidad superficial, órbitas, etc., por minuto

# CARACTERÍSTICAS

## ESPECIFICACIONES DEL PRODUCTO

Motor ..... 19,2 voltios corr. cont.

### FAMILIARÍCESE CON LA ASPIRADORA DE MANO A BATERÍA

Vea la figura 1, página i.

Para usar este producto con la debida seguridad se debe comprender la información indicada en la herramienta misma y en este manual, y se debe comprender también el trabajo que intenta realizar. Antes de usar este producto, familiarícese con todas las características de funcionamiento y normas de seguridad del mismo.

### INTERRUPTOR DE ENCENDIDO

La aspiradora de mano está equipada con un interruptor de encendido localizado en la parte superior del mango.

### BOQUILLA PARA HENDIDURAS

La boquilla para hendiduras permite limpiar con la aspiradora áreas de difícil acceso.

### ADITAMENTO DE CEPILLO

El aditamento de cepillo se usa para limpiar con la aspiradora cortinas y tapicería, así como otras superficies de tela.

### COLECTOR DE POLVO


El colector de polvo se desprende de la unidad de la aspiradora y permite limpiar fácilmente los desechos captados.

## ARMADO

### DESEMPAQUETADO

Embarcamos este producto completamente armado.

- Extraiga cuidadosamente de la caja la aspiradora de mano y los accesorios. Asegúrese de que estén presentes todos los artículos enumerados en la lista de empaquetado.

 **ADVERTENCIA:** No use este producto si no está totalmente ensamblado o si alguna pieza falta o está dañada. Si utiliza un producto que no se encuentra ensamblado de forma correcta y completa, puede sufrir lesiones graves.

- Inspeccione cuidadosamente la aspiradora de mano para asegurarse de que no haya sufrido ninguna rotura o daño durante el transporte.
- No deseche el material de empaquetado hasta que haya inspeccionado cuidadosamente la aspiradora de mano y la haya utilizado satisfactoriamente.
- Si hay piezas dañadas o faltantes, le suplicamos llamar al 1-800-932-3188, donde le brindaremos asistencia.


### LISTA DE EMPAQUETADO


Aspiradora de mano a batería de 19,2 voltios


Boquilla para hendiduras

Aditamento de cepillo

Manual del operador

 **ADVERTENCIA:** Si hay piezas dañadas o faltantes, no utilice este producto sin haber reemplazado todas las piezas. Usar este producto con partes dañadas o faltantes puede causar lesiones serias al operador.

 **ADVERTENCIA:** No intente modificar esta aspiradora de mano ni hacer accesorios no recomendados para la misma. Cualquier alteración o modificación constituye maltrato el cual puede causar una condición peligrosa, y como consecuencia posibles lesiones corporales serias.

 **ADVERTENCIA:** Para evitar un arranque accidental que podría causar lesiones corporales serias, siempre desmonte de la producto el paquete de baterías al montarle piezas a aquélla.

# FUNCIONAMIENTO

**⚠ ADVERTENCIA:** No permita que su familiarización con las herramientas lo vuelva descuidado. Tenga presente que un descuido de un instante es suficiente para causar una lesión grave.

**⚠ ADVERTENCIA:** Siempre póngase protección ocular con protección lateral con la marca de cumplimiento de la norma ANSI Z87.1. Si no cumple esta advertencia, los objetos que salen despedidos pueden producirle lesiones serias en los ojos.

**⚠ ADVERTENCIA:** No utilice ningún aditamento o accesorio no recomendado por el fabricante de esta aspiradora de mano. El empleo de aditamentos o accesorios no recomendados puede causar lesiones serias.

## APLICACIONES

Esta aspiradora de mano puede emplearse para los fines siguientes:

- Limpieza liviana con aspiradora de superficies secas.

**NOTA:** Esta aspiradora de mano está diseñada para uso casero solamente.

Este producto acepta los paquetes de baterías Craftsman® de iones de litio de 19,2 V y los paquetes de baterías Craftsman® de níquel-cadmio de 19,2 V. Para ver las instrucciones de carga completas, consulte los manuales del operador para su batería y el cargador modelos.

## CARACTERÍSTICAS DE PROTECCIÓN DE LAS BATERÍAS

Las baterías de iones de litio Craftsman® de 19,2 V están diseñadas con características que protegen las celdas de iones de litio y maximizan la duración de las baterías.

Si el producto se detiene durante el uso, recargue la paquete de batería.

## PARA INSTALAR EL PAQUETE DE BATERÍAS

*Vea la figura 2, página i.*

- Coloque el paquete de baterías en la aspiradora de mano. Alinee la costilla realzada exterior del paquete de baterías con la ranura interior del receptáculo para baterías de la aspiradora de mano.
- Asegúrese de que los pestillos situados en ambos lados del paquete de baterías entren completamente en su lugar, y de que el paquete quede bien fijo en la aspiradora de mano antes de empezar a utilizar éste.

**⚠ ADVERTENCIA:** Retire siempre el paquete de baterías de la herramienta antes de instalar las piezas, realizar ajustes, limpiarla o cuando no la utilice. Retirar el paquete de baterías evitará que la unidad se accione accidentalmente y provoque lesiones graves.

**PRECAUCIÓN:** Al colocar el paquete de baterías en la aspiradora de mano, asegúrese que la costilla realzada del mismo quede alineada con la parte inferior de la aspiradora de mano y de que los pestillos entren adecuadamente en su lugar con un chasquido. Si no se instala debidamente el paquete de baterías pueden dañarse los componentes internos.

## PARA DESMONTAR EL PAQUETE DE BATERÍAS

*Vea la figura 3, página i.*

- Oprima los pestillos situados en ambos lados del paquete de baterías para soltar éste de la aspiradora de mano.

**⚠ ADVERTENCIA:** Las herramientas de baterías siempre están en condiciones de funcionamiento. Por lo tanto, siempre debe estar asegurado el interruptor cuando no esté usándose o el operador lo lleve por un lado.

## INTERRUPTOR ENCENDIDO/APAGADO

*Vea la figura 3, página i.*

- Para encender la aspiradora: Deslice el interruptor hacia la parte delantera de la aspiradora.
- Para apagar la aspiradora: Deslice el interruptor hacia la parte trasera de la aspiradora.

## INSTALACIÓN DE ADITAMENTOS


*Vea las figuras 4 - 5, página i.*


El aditamento de cepillo y la boquilla para hendiduras se colocan fácilmente en la aspiradora de mano.


- Apague la aspiradora.
- Introduzca el aditamento en el extremo delantero del colector de polvo, asegurándose de que el primero haya quedado firmemente montado a presión en su lugar.



# MANTENIMIENTO


 **ADVERTENCIA:** Al dar servicio a la herramienta, sólo utilice piezas de repuesto Craftsman idénticas. El empleo de piezas diferentes puede presentar un peligro o causar daños al producto.

 **ADVERTENCIA:** Siempre póngase protección ocular con protección lateral con la marca de cumplimiento de la norma ANSI Z87.1. Si no cumple esta advertencia, los objetos que salen despedidos pueden producirle lesiones serias en los ojos.

 **ADVERTENCIA:** Para evitar lesiones corporales serias, siempre retire el paquete de baterías de la herramienta al limpiarla o darle mantenimiento.


## MANTENIMIENTO GENERAL

Evite el empleo de solventes al limpiar piezas de plástico. La mayoría de los plásticos son susceptibles a diferentes tipos de solventes comerciales y pueden resultar dañados. Utilice paños limpios para eliminar la suciedad, el polvo, el aceite, la grasa, etc.

 **ADVERTENCIA:** No permita en ningún momento que fluidos para frenos, gasolina, productos a base de petróleo, aceites penetrantes, etc., lleguen a tocar las piezas de plástico. Las sustancias químicas pueden dañar, debilitar o destruir el plástico, lo cual a su vez puede producir lesiones corporales serias.

Solamente las piezas mostradas en la lista de piezas pueden ser reparadas o cambiadas por el consumidor. Todas piezas restantes deben ser reemplazadas en un centro de servicio Sears.

## REMOCIÓN Y PREPARACIÓN DEL PAQUETE DE BATERÍAS PARA EL RECICLADO

 **ADVERTENCIA:** Al retirar el paquete de baterías, cubra las terminales del mismo con cinta adhesiva reforzada. No intente destruir o desarmar el paquete de baterías, ni de desmontar ninguno de sus componentes. Las baterías deben reciclarse o desecharse debidamente. Asimismo, nunca toque ambas terminales con objetos metálicos y partes del cuerpo, ya que puede producirse un corto circuito. Manténgase fuera del alcance de los niños. La inobservancia de estas advertencias puede causar incendios y lesiones corporales serias.

## LIMPIEZA DE LA ASPIRADORA DE MANO

*Vea las figuras 6 - 8.*

El colector de polvo debe revisarse, vaciarse, y limpiarse periódicamente para lograr la máxima captación de polvo.

## DESMONTAJE DEL COLECTOR DE POLVO

*Vea la figura 7.*

- Retire de la aspiradora el paquete de baterías.
- Oprima el botón de liberación, el cual está situado en la parte superior de la aspiradora de mano. Tire del colector de polvo hacia abajo y extráigalo para separarlo del alojamiento del motor.

## DESMONTAJE Y LIMPIEZA DEL FILTRO

*Vea la figura 7.*

- Retire de la aspiradora el paquete de baterías.
- Retire el soporte del filtro y el filtro mismo, los cuales están ensamblados entre sí; para ello, extráigalos del colector de polvo.
- Sacuda o cepille ligeramente el filtro para limpiarle el polvo y demás desechos.
- Vacíe el filtro, el soporte del filtro y el colector de polvo; lávelos si es necesario. Antes de volverlos a instalar en la aspiradora de mano, asegúrese que todas las piezas estén completamente secas.

## MONTAJE DEL COLECTOR DE POLVO

*Vea la figura 8.*

- Coloque el colector de polvo y el alojamiento del motor como se muestra.
- Alinee las ranuras situadas en la parte inferior del colector de polvo con las orejetas de la parte inferior del alojamiento del motor, y después una a presión las dos secciones.



# Get it fixed, at your home or ours!

## Your Home

For expert troubleshooting and home solutions advice:

**manage my home**

[www.managemyhome.com](http://www.managemyhome.com)

For repair – **in your home** – of **all** major brand appliances, lawn and garden equipment, or heating and cooling systems, **no matter who made it, no matter who sold it!**

For the replacement parts, accessories and owner's manuals that you need to do-it-yourself.

For Sears professional installation of home appliances and items like garage door openers and water heaters.

**1-800-4-MY-HOME®** (1-800-469-4663)

Call anytime, day or night (U.S.A. and Canada)

[www.sears.com](http://www.sears.com)    [www.sears.ca](http://www.sears.ca)

## Our Home

For repair of carry-in items like vacuums, lawn equipment, and electronics, call anytime for the location of your nearest

**Sears Parts & Repair Service Center**

**1-800-488-1222** (U.S.A.)

[www.sears.com](http://www.sears.com)

**1-800-469-4663** (Canada)

[www.sears.ca](http://www.sears.ca)

To purchase a protection agreement on a product serviced by Sears:

**1-800-827-6655** (U.S.A.)

**1-800-361-6665** (Canada)

Para pedir servicio de reparación a domicilio, y para ordenar piezas:

**1-888-SU-HOGAR®**

(1-888-784-6427)

Au Canada pour service en français:

**1-800-LE-FOYER<sup>MC</sup>**

(1-800-533-6937)

[www.sears.ca](http://www.sears.ca)

**Sears**